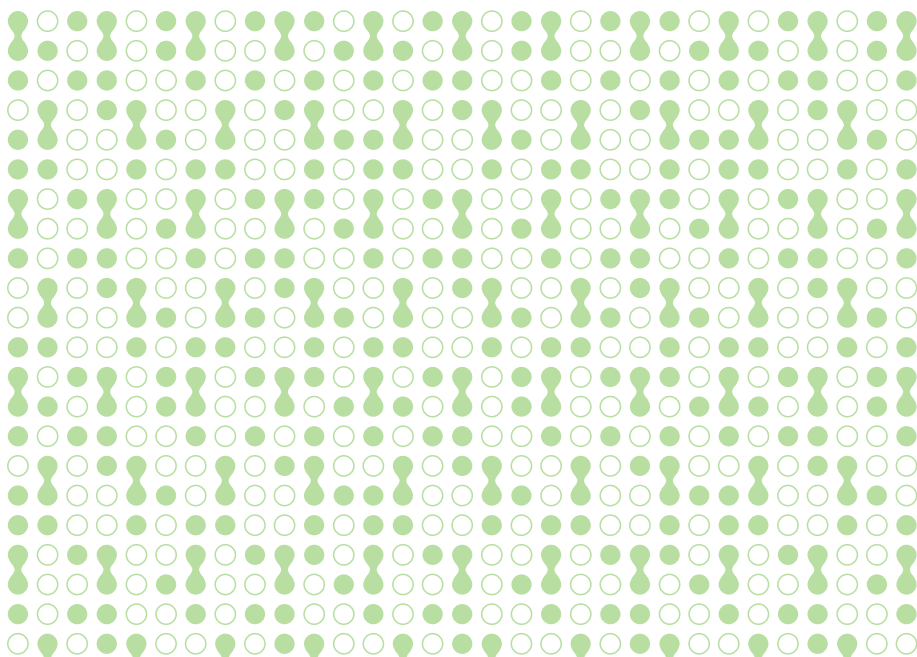




EL CENTRE DE RECERCA, INNOVACIÓ I FORMACIÓ EN E-LEARNING DE LA UOC

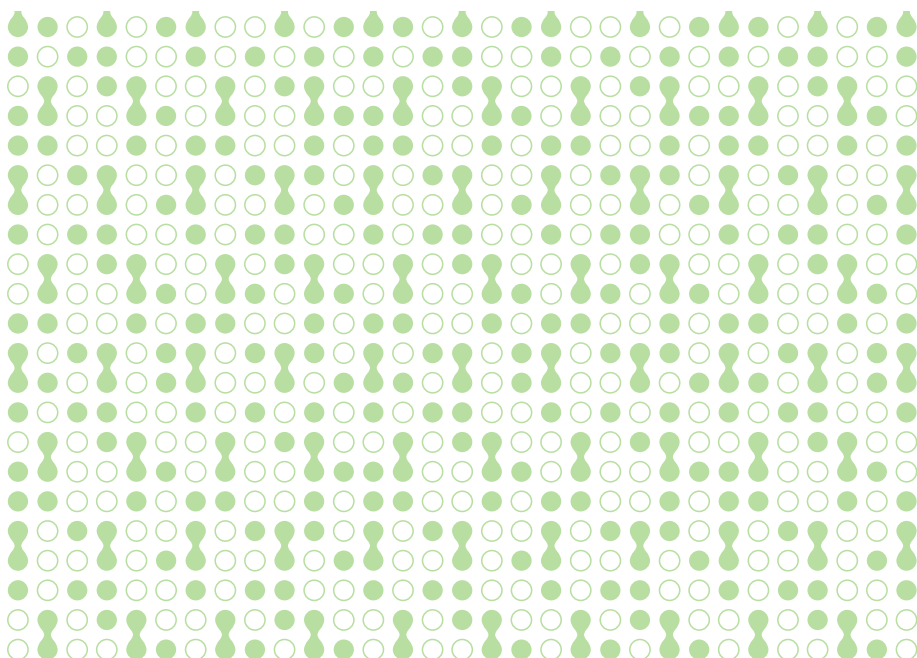


Memòria
d'activitat



Aquesta obra de l'eLearn Center de la UOC està subjecta a una llicència de Reconeixement-No comercial-Sense obres derivades 3.0 No adaptada de Creative Commons.

Febrer de 2013
elearncenter@uoc.edu





Albert Sangrà

Director de l'eLearn Center

Seguint l'estela iniciada el 2009, l'eLearn Center, el centre de recerca, innovació i formació en *e-learning* de la UOC, ha aprofundit durant l'any 2012 en l'eix fonamental que estableix la seva missió: esdevenir un centre de referència internacional en aprenentatge i ensenyament virtual.

Per a fer-ho, s'ha concentrat en tres grans objectius: incrementar la seva visibilitat i projecció, consolidar les seves activitats i augmentar les possibilitats de participació dels seus membres. Totes les accions dutes a terme durant aquest any emanen del Pla estratègic del centre, i totes han tingut importància a l'hora d'assolir els resultats obtinguts.

Entre les accions realitzades, cal destacar la constitució del Comitè Científic Internacional de l'eLC, que té com a missió aconsellar i avaluar el centre respecte de la seva estratègia de recerca, innovació i formació, i de la qualitat científica del treball que s'hi dugui a terme. El Comitè està format per acadèmics i investigadors, procedents de diversos continents, que són personalitats destacades en el camp de l'*e-learning* i de la tecnologia aplicada a l'educació. Aquesta dimensió internacional fa també que actuïn com a ambaixadors del centre arreu del món.

La xarxa d'investigadors s'ha incrementat durant aquest any i ha superat les 130 persones, vinculades al centre de manera individual o a través dels seus grups de recerca. Això permet continuar reforçant la seva funció de pol d'atracció per a investigadors internacionals que troben en el centre el node adequat per a desenvolupar la seva recerca en els diferents àmbits de l'*e-learning*, a l'hora que difonen l'excel·lència de la UOC en l'aplicació de l'*e-learning* i la seva investigació.

En aquest sentit, han augmentat les visites i estades de professors i investigadors estrangers de renom, que han generat la consolidació de les activitats que, en forma de seminaris especialitzats, s'han ofert al conjunt de membres del centre. Aquestes activitats sovint són obertes, de tal manera que cada vegada hi ha més participants provinents d'altres institucions del nostre país. Amb aquestes accions contribuïm a impulsar el reconeixement de l'*e-learning* en la societat, que és un dels principis del centre.

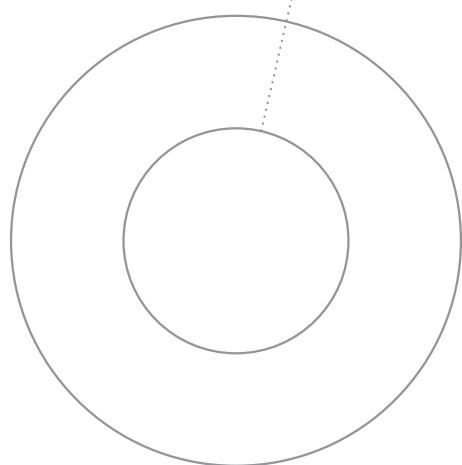
També durant aquest any han vist la llum els resultats dels primers projectes de recerca impulsats pel mateix eLearn Center: el projecte *Marc conceptual per a la definició de l'e-learning* ha clos la seva primera etapa amb publicacions d'articles en revistes indexades; el projecte *Horizon IB 2012*, realitzat en col·laboració amb el New Media Consortium, ha presentat els seus resultats a Boston i a Panamà, i el programa de recerca *Time factor in e-learning* ha començat a donar els seus fruits en forma de publicacions, tant d'articles com de revistes monogràfiques i llibres. A més, s'ha consolidat el programa de doctorat i continuen els bons índexs de matrícula i satisfacció del màster universitari d'Educació i TIC (*e-Learning*).

La memòria que ens complem a fer-vos arribar és l'evidència dels fets esmentats anteriorment i del progrés que el centre, amb el suport de tots els seus membres i simpatitzants, va consolidant. Encara queda molt a fer, i comptem amb tothom per a dur-ho a terme.

INDEX

12

Memòria
d'activitat



#01

MISSIÓ I
OBJECTIUS

PÀGINES

06-07

#02

LA COMUNITAT

PÀGINA

08

#03

EL PROGRAMA
DE RECERCA

PÀGINES

09-10

#04

LA FORMACIÓ
EN e-LEARNING

PÀGINES

11-14

#05

ELS PROJECTES

PÀGINES

15-17

#06

LA RECERCA I
LA INNOVACIÓ

PÀGINES

18-23

#07

EL PROGRAMA
D'ESTADES

PÀGINES

24-27

#08

LES ACTIVITATS

PÀGINES

28-30

#09

SUPORT A LA RECERCA I
A L'ACTIVITAT DELS MEMBRES

PÀGINES

31-32



MISSIÓ I OBJECTIUS

EL CENTRE FOCALITZA LA SEVA ACTIVITAT EN L'EDUCACIÓ SUPERIOR I LA FORMACIÓ CONTINUADA EN *E-LEARNING*

Els seus objectius són:

1. Contribuir de manera destacada a la recerca i la innovació en l'ús de les tecnologies per a l'aprenentatge i la formació virtual.
2. Impulsar bones pràctiques educatives basades en l'ús de les TIC, que siguin innovadores i que millorin els processos d'ensenyament i aprenentatge.
3. Potenciar la formació en *e-learning* a través d'una oferta formativa pròpia de nivell superior que incorpori els resultats en recerca i innovació i en faciliti la transferència.



- La missió de l'eLearn Center és impulsar l'activitat de la UOC en educació i TIC i contribuir al posicionament de la universitat com a **referent en recerca, innovació i formació en *e-learning***.
- S'inspira en un **model de recerca en xarxa** que facilita la col·laboració i el treball entre professionals i institucions.
- Potencia l'activitat dels membres, les xarxes d'experts i les institucions que hi estan vinculats, promou models i metodologies d'aprenentatge innovadors i **millora la qualitat de la formació virtual**.
- Impulsa el **coneixement** i el **reconeixement socials** de l'*e-learning* com a metodologia educativa innovadora, n'afavoreix la difusió i en facilita la projecció nacional i internacional.

LÍNIES DE TREBALL PRIORITÀRIES

- LÍNIA 1. Processos d'ensenyament i aprenentatge
- LÍNIA 2. Organització, gestió i polítiques educatives
- LÍNIA 3. Recursos tecnològics per a l'aprenentatge

EL COMITÈ CIENTÍFIC DE L'eLC

Constituït el 25 de juny de 2012, té com a objectius l'assessorament, l'aportació científica i la difusió de l'activitat del centre.

Està format per sis experts internacionals:



Terry Anderson

Universitat d'Athabasca, Canadà



Betty Collis

Universitat de Twente, Holanda



Sarah Guri-Rosenblit

Universitat Oberta d'Israel, Israel



Insung Jung

Universitat Internacional Cristiana, Japó



Ferran Ruíz

President del Consell Escolar de Catalunya



Martha Stone-Wiske

Universitat de Harvard, EUA

[Les veus del Comitè Científic de l'eLearn Center](#)

#02

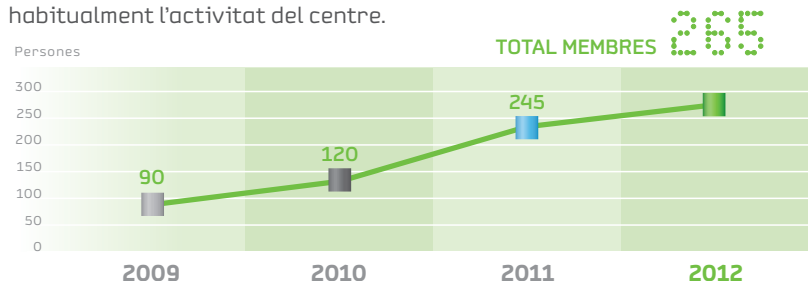


LA COMUNITAT

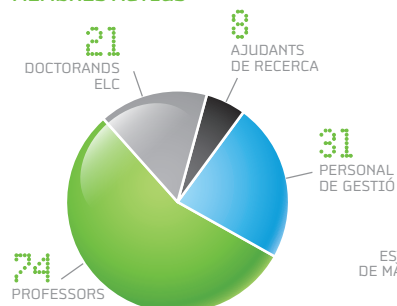
L'eLEARN CENTER COMPTA ENGUANY AMB 50 COL·LABORADORS INTERNACIONALS DE 24 PAÏSOS DIFERENTS I AUGMENTA LA SEVA VISIBILITAT NACIONAL I INTERNACIONAL

UNA COMUNITAT QUE CONTINUA CREIXENT

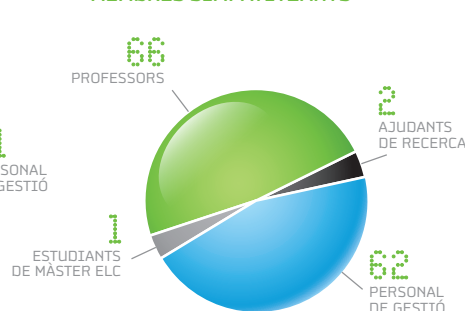
De 90 membres vinculats en els seus inicis, la comunitat de l'eLC creix fins a les 265 persones en finalitzar l'any 2012. El centre té un total de 134 membres actius. A aquests membres s'hi afegixen 131 membres simpatitzants, que hi participen de manera puntual i segueixen habitualment l'activitat del centre.



MEMBRES ACTIUS



MEMBRES SIMPATITZANTS



UNA COMUNITAT INTERDISCIPLINÀRIA

L'eLC aborda la recerca en *e-learning* des de diferents perspectives: l'educació, la salut, el turisme, la cultura, la comunicació i el *management*.

UNA COMUNITAT GLOBAL

Investigadors, professors i professionals de l'*e-learning* d'arreu del món contribueixen a l'activitat del centre.



#03



EL PROGRAMA DE RECERCA

EL PROGRAMA, QUE FINALITZA ENGUANY, OBTÉ ELS RESULTATS PREVISTOS I EN FA DIFUSIÓ

EL TEMPS ÉS CLAU

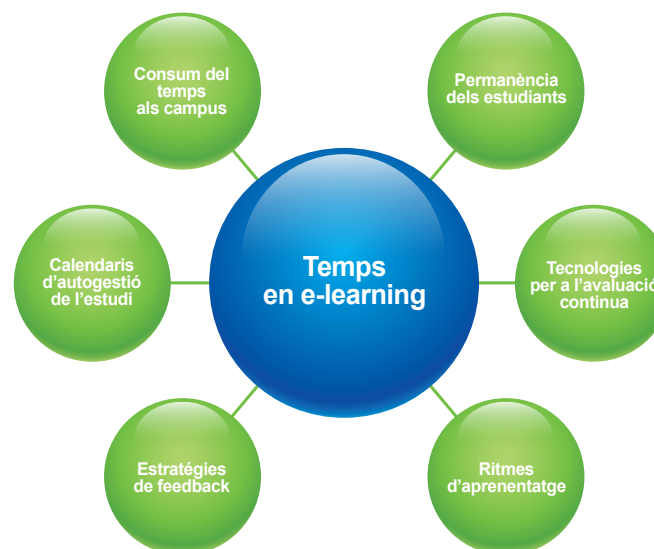
La dimensió temporal en e-learning

El **Programa de recerca** del centre 2009-2012 s'orienta a aportar solucions a problemes específics de l'*e-learning* relacionats amb el **factor temps** des d'una perspectiva multidimensional.

Promoure la incorporació d'aquest focus temàtic en el treball dels investigadors vinculats al centre ha contribuït a incrementar el coneixement científic de la incidència del factor temporal en l'*e-learning*.

OBJECTIU:

- Recollir accions i decisions sobre el factor temps en l'educació en línia amb l'objectiu de millorar l'aprenentatge.



RESULTATS OBTINGUTS:

eLC Research Paper Series. <http://elcrps.uoc.edu/>

ISSN 2013-7966

Revista digital de caràcter semestral que difon la recerca en e-learning des d'un enfocament multidisciplinari.

- RPSeries núm. 4: *Time factor in online teaching and learning on mathematics and physics*. Número coordinat per la Dra. Teresa Sancho.

Articles:

- The use of screencasts in mathematical and scientific education. *César Córcoles*



LA FORMACIÓ EN e-LEARNING

EL CENTRE DISPOSA D'UNA OFERTA FORMATIVA INNOVADORA, ACTUAL I DE QUALITAT

Durant el curs 2011-2012, 926 persones s'han beneficiat de l'oferta formativa del centre, que inclou els Programes de Doctorat i Màster d'Educació i TIC (*e-Learning*) i els programes de formació interna i a mida.

DOCTORAT D'EDUCACIÓ I TIC (*e-LEARNING*)

El centre ha posat en marxa la segona edició del Programa de doctorat d'Educació i TIC (*e-Learning*), que permet donar continuïtat a la formació d'investigadors i que pot iniciar-se amb l'itinerari de recerca del Màster en Educació i TIC (*e-Learning*). Hi participen 24 doctorands i 25 directors i codirectors de tesi.

FINALITAT:

- Incidir favorablement en la formació de futurs investigadors i promoure el desenvolupament de tesis doctorals de qualitat en *e-learning*.

ESTRUCTURA:

- Desenvolupament de la tesi doctoral d'acord al projecte personal de doctorat prèviament acceptat per la Comissió Acadèmica
- Seminaris formatius i activitats de recerca guiada
- Defensa de la tesi doctoral

Comunitat eLC de Doctors i Doctorands

24 doctorands i 25 directors i codirectors de tesi participen al programa, prenent part en seminaris de recerca, activitats en xarxa i en espais 2.0 que permeten el treball col·laboratiu i la difusió de resultats de recerca.

- Reading and writing mathematical notation in e-learning environments. *Josep Cuartero-Olivera, Gordon Hunter, Antoni Pérez-Navarro*
- Towards an Analysis of Study Habits of University Students. *Hans Peter Christensen, Albert Gras-Martí, Carlos Arturo Ávila Bernal*
- Monitoring of the online interventions in an experience of collaborative learning with future teachers of Mathematics. *Natalia Fátima Sgreccia Torresi*
- Temporal Aspects of Mathematical E-Assessment Systems. *Enosha Hettiarachchi, Maria Antonia Huertas*
- The relationship between cognition and affect on online mathematics and their interaction over time. *Eva Rovira, Teresa Sancho*

- *RPSeries* núm. 5: *Communication and learning in the digital age*. Número coordinat per la Dra. Sandra Sanz i la Dra. Amalia Creus.

Articles:

- Breaking boundaries in entertainment and learning. *Lluís Pastor*
- Digital literacies for engagement in emerging online cultures. *Steve Wheeler*
- Learning through professional environments: the ComCity project. *Amalia Creus, Ferran Lalueza*
- When time is running out: e-students under pressure with the UOC Kronos application. *Sílvia Sivera-Bello*
- Real-time political news: designing information flows in an online scenario. *Mary Griffiths*

Web:

http://www.uoc.edu/portal/english/elearncenter/recerca-innovacio/programa_recerca/index.html

D'entre tots els projectes de recerca del centre, un total de 21 contribueixen al programa de recerca i alguns han generat publicacions sobre el tema:

- Alvarez, I., Espasa, A., & Guasch, T. (2012). The value of feedback in improving collaborative writing assignments in an online learning environment. *Studies in Higher Education*, 37(4), 387-400. DOI: 10.1080/03075079.2010.510182
- Barberà, E., Torras, E., & Guasch, T. (2012). Cognitive attainment in online learning environments: matching cognitive and technological presence. *Interactive Learning Environments*, DOI: 10.1080/10494820.2010.531026
- Barberà, E., Gros, B. & Kirshner, P. (2012). Temporal Issues in E-learning Research: A Literature Review. *British Journal of Educational Technology*. 43/2, pp. 53 - 55. ISSN 0007-1013, DOI: 10.1111/j.1467-8535.2011.01255.x
- Barberà E. & Clarà M. (2012). Time in e-Learning Research: A Qualitative Review of the Empirical Consideration of Time in Research into e-learning. *International Scholarly Research Network Education*, pp. 1 - 11. ISSN 2090-8644. DOI:10.5402/2012/640802
- Romero, M., Hyvonen, P. & Barberà, E. (2012). Creativity in Collaborative Learning across the Life Span. *Creative Education*, 3, 422-429. DOI: 10.4236/ce.2012.34066.

PROGRAMA ACADÈMIC I PROFESSIONAL D'EDUCACIÓ I TIC (*e-LEARNING*)



El centre fa possible la transferència de coneixement mitjançant un programa propi de formació en *e-learning*. S'orienta a la capacitat de docents i professionals dels sectors universitari, escolar i empresarial en l'ús de les TIC amb finalitats educatives o formatives.

FINALITATS:

- Contribuir al coneixement fonamentat sobre la funció i l'ús apropiat de l'*e-learning*.
- Proporcionar als professionals i les organitzacions oportunitats formatives actualitzades i innovadores.
- Proveir el professorat de la UOC d'una formació continuada en estratègies docents en línia.
- Assessorar les institucions educatives en la incorporació de les TIC com a element de canvi metodològic.

MÀSTER:

- Màster universitari d'Educació i TIC (*e-Learning*).

DIPLOMES DE POSTGRAU:

- Disseny tecnopedagògic de programes, entorns i recursos
- Docència en línia
- Direcció i gestió de l'*e-learning*
- Recerca en *e-learning*
- Innovació i ús creatiu de les TIC en educació. UOC-Espiral

CURSOS D'ESPECIALITZACIÓ:

- Suport al disseny de programes i cursos
- Planificació i elaboració d'activitats en línia
- Docència en línia
- Lideratge i desenvolupament organitzatiu de l'*e-learning*
- Gestió de projectes d'*e-learning*
- Creativitat, innovació i xarxes socials docents. UOC-Espiral
- Desenvolupament docent a la xarxa. UOC-Espiral

TITULACIONS INTERNACIONALS:

- Joint certificate: E-learning design and development. UOC-UNM (Universitat de Nou Mèxic, EUA)
- Certificat europeu: E-learning course design and teaching

DOCTORAT:

- Programa de doctorat d'Educació i TIC (*e-Learning*)

PROGRAMA DE DESENVOLUPAMENT PROFESSIONAL DOCENT EN LÍNIA: PER A LA MILLORA DE LA DOCÈNCIA A LA UOC

Programa de formació interna iniciat el 2010. Adreçat al professorat de la UOC, s'orienta a l'adquisició de competències bàsiques i avançades en estratègies docents en *e-learning*. Se n'han beneficiat un total de 56 docents.

Es continua treballant perquè aquest programa sigui reconegut i acreditat pels organismes competents com a **titulació de postgrau**.

PROGRAMA DE FORMACIÓ A MIDA I ASSESSORAMENT: FORMACIÓ I CONSULTORIA

Col·laboració amb institucions i organitzacions en la formació dels seus professionals i la implantació de models d'*e-learning*.

- Formació de col·lectius de directius, professorat i gestors
- Avaluació dels elements de la pròpia pràctica educativa (projectes, cursos, materials i recursos formatius)
- Avaluació estratègica de models d'implantació d'*e-learning*
- Formació a mida i assessorament en projectes d'integració de l'*e-learning* a institucions educatives d'educació superior

PROJECTES

Curs de capacitat de docents en l'ús de les TIC en l'educació superior, per a la Universidad Santo Tomás (UST), Xile



Capacitació de 200 professors en metodologies d'ús de les TIC en l'educació superior, per a la docència presencial, mixta i en línia. S'ofereix també com a complement al Diplomado en Pedagogía para la Educación Superior de la UST. 25 hores (novembre 2011-gener 2012)

Assessorament per al desenvolupament d'un sistema de formació en línia per a la Universidad Tecnológica de Chile-INACAP, Xile



Resultat: informe que recull l'anàlisi de context, propostes d'actuació i presa de decisions, adreçat als responsables de la iniciativa (setembre-desembre 2012)

#05



Curs de capacitació per a la docència amb TIC, per a la Universidad Pedagógica Nacional de México (UPN), Mèxic



- ▶ **Mòdul bàsic (50 hores):** *El docent en un entorn virtual*, adreçat a 102 professors novells en docència en línia com a tutors virtuals o amb ajuda de les TIC (setembre-novembre 2012)
- ▶ **Mòdul avançat (50 hores):** *Estratègies avançades de docència en línia*, adreçat a 156 docents experimentats en l'ensenyament de l'ús de les TIC que desitgen millorar la seva pràctica (setembre-novembre 2012)

Formació de docents en disseny i docència de la formació en línia, European University of Cyprus, Xipre

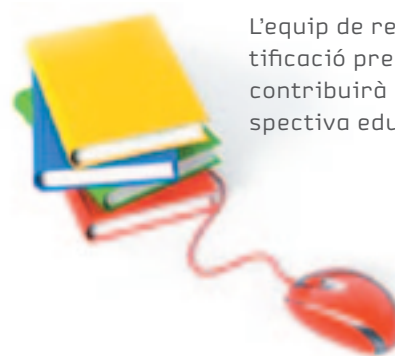


- Certificat europeu: E-learning course design and teaching. Adreçat a 10 docents. 500 hores (desembre 2012 - abril 2013)
- ▶ **Mòdul 1:** Fundamentals of e-learning and Education Design (4 ECTS)
 - ▶ **Mòdul 2:** Supporting Teaching & Learning Processes through ICT (4 ECTS)
 - ▶ **Mòdul 3:** Designing Programmes and Courses in Blended (4 ECTS)
 - ▶ **Mòdul 4:** Designing Resources and Activities for e-Learning Purposes (4 ECTS)

ELS PROJECTES

ELS PROJECTES DE RECERCA I INNOVACIÓ DEL CENTRE HAN ESTABLERT LA BASE DE LA SEVA ACTIVITAT PER ALS PROPER ANYS

DE QUÈ PARLEM QUAN PARLEM D'E-LEARNING? Marc conceptual de l'e-learning



L'equip de recerca del projecte sosté que una identificació precisa del marc conceptual de l'e-learning contribuirà a fer avançar la disciplina des d'una perspectiva educativa, de recerca i d'innovació.

OBJECTIUS:

- ▶ Construir una definició del concepte d'e-learning, fruit del consens de la comunitat científica i de les diferents comunitats de pràctica.
 - ▶ Elaborar un mapa que permeti visualitzar la presència de l'e-learning als diferents continents.
- ▶ Identificar els diferents models d'aplicació de l'e-learning al món.
- RESULTATS OBTINGUTS 2012:
- ▶ Articles en revistes científiques:
 - Sangrà, A., Vlachopoulos, D., Cabrera, N. (2012). «Building an inclusive definition for e-learning: an approach to its conceptual framework». *The International Review of Research in Open and Distance Learning*, 13 (2): 145-159. <http://www.irrod.org/index.php/irrod>
 - ▶ Sessions de discussió dels resultats de la recerca amb experts nacionals i internacionals que han visitat el centre durant aquest any.

Bloc del projecte: <http://elconcept.uoc.edu>

PERSPECTIVES TECNOLÒGIQUES: EDUCACIÓ SUPERIOR A IBEROAMÈRICA 2012-2017 Projecte Horizon Iberoamèrica 2012



L'informe identifica les dotze tecnologies emergents susceptibles de provocar una transformació en l'educació superior a Iberoamèrica en horitzons d'entre un i cinc anys, així com els reptes i les tendències de futur que haurà d'afrontar l'educació superior. L'informe dona a conèixer diferents experiències que ja s'estan desenvolupant en universitats, centres de recerca i institucions educatives en general. És una iniciativa conjunta de la UOC i el New Media Consortium (NMC).

OBJECTIUS:

- Reflexionar sobre el potencial de les tecnologies emergents per a la millora de l'educació superior a Iberoamèrica.
- Crear una xarxa d'experts que doni continuïtat a les recomanacions i les línies d'acció plantejades a l'informe.

RESULTATS OBTINGUTS 2012:

- Durall, E., Gros, B., Maina, M., Johnson, L., Adams, S. (2012). *Perspectives tecnològiques: Educació Superior a Iberoamèrica 2012-2017*. Austin, Texas: The New Media Consortium. <http://hdl.handle.net/10609/17361>
- Durall, E., Gros, B., Maina, M., Johnson, L., Adams, S. (2012). *Perspectivas tecnológicas: educación superior en Iberoamérica 2012-2017*. Austin, Texas: The New Media Consortium. ISBN 978-0-9846601-9-3 <http://hdl.handle.net/10609/17021>
- Durall, E., Gros, B., Maina, M., Johnson, L., Adams, S. (2012). *Technology Outlook: Iberoamerican Tertiary Education 2012-2017*. Austin, Texas: The New Media Consortium. <http://hdl.handle.net/10609/17461>
- Durall, E., Gros, B., Maina, M., Johnson, L., Adams, S. (2012). *Perspectivas tecnológicas: educação superior na Ibero-américa 2012-2017*. Austin, Texas: The New Media Consortium. <http://hdl.handle.net/10609/17381>

Bloc del projecte: <http://elchr.uoc.edu>

APRENDRE EN ENTORNS PERSONALS: JUST4ME

Just-in-time and just-for-me: cap a l'autogestió de l'aprenentatge en un entorn personal ubic



Projecte finançat pel programa INNPACTO del Ministeri de Ciència i Innovació. El consorci el formen les entitats següents: FUOC, ICA, MEDITECNOLOGIA, CIMNE, Bdigital i Col·legi Oficial de Metges de Barcelona.

OBJECTIUS:

- Dissenyar, implementar i analitzar els usos d'un entorn virtual d'aprenentatge ubic (accessible des de qualsevol lloc i en qualsevol moment mitjançant diferents dispositius, com ara telèfons mòbils d'última generació o tauletes) i el desenvolupament tecnològic d'eines en forma de prototipus.

RESULTATS OBTINGUTS 2012:

- Garcia, I., Gros, B., Mas, X., Noguera, I., Sancho, T., Ceballos, J. (2012). «Just4me: Functional Requirements to Support Informal Self-directed Learning in a Personal Ubiquitous Environment». *Actes de PLE Conference, Aveiro-Melbourne, 11-13 juliol*. <http://revistas.ua.pt/index.php/ple/article/view/1446>
- Noguera, I., Garcia, I., Gros, B., Mas, X., Sancho, T. (2012). *Just4me: functional requirements to support informal self-directed learning in a personal ubiquitous environment*. Pòster presentat a la

Seventh European Conference on Technology Enhanced Learning, Saarbrücken (Alemanya), 18-21 setembre. <http://just4me.blogs.uoc.edu/2012/10/poster-presentado-en-ec-tel-2012.html>

Bloc del projecte: <http://just4me.blogs.uoc.edu/>

EduCAT 2.0

Avaluació de l'experiència pilot EduCAT 2.0 a educació primària



Iniciativa orientada a la integració de la tecnologia al currículum del cicle superior de primària.

OBJECTIUS:

- Impulsar i facilitar la integració de les TIC en els processos d'ensenyament i d'aprenentatge.
- Promoure la innovació metodològica.
- Afavorir la reflexió i l'intercanvi d'experiències entre el professorat.
- Identificar diversos models de funcionament metodològic i organitzatiu a l'aula digital.
- Recopilar activitats d'aula reeixides per tal de posar-les a l'abast d'altres centres de primària.
- Detectar les necessitats de formació dels docents per tal d'integrar les TIC a l'aula.
- Realitzar una prova pilot amb l'eina de treball al núvol e-Scriptori.

RESULTATS OBTINGUTS 2012:

- Informe final de l'experiència pilot EduCAT 2.0 a educació primària. Juny 2012

PROJECTE "EL TIEMPO"

Una proposta d'integració de les TIC basada en la metodologia TPACK



Iniciativa impulsada per la Fundació Telefónica en col·laboració amb la Fundació Itinerarium per a treballar de manera interdisciplinària la temàtica del clima i la meteorologia entre els alumnes de primària.

OBJECTIUS:

- Impulsar la integració de les TIC a través de la metodologia TPACK mitjançant tres eixos metodològics de caràcter transversal: l'aplicació del mètode científic, la promoció de l'aprenentatge cooperatiu entre iguals i l'ús de recursos TIC integrats en el procés de programació d'activitats, juntament amb el coneixement disciplinari i les estratègies pedagògiques.

RESULTATS OBTINGUTS 2012:

- Informe final *El Tiempo, una propuesta de integración de las TIC basada en la metodología TPACK. Informe de evaluación*. Gener 2012 http://dl.dropbox.com/u/39206561/Evaluacion/informe_eltiempo_elc_UOC.pdf

Bloc del projecte: <https://sites.google.com/site/nazareteltiempo/el-proyecto>



LA RECERCA I LA INNOVACIÓ

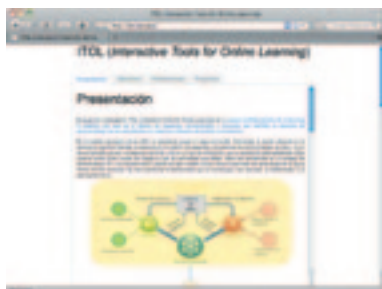
EL CENTRE COMPTA AMB EL TREBALL DE 9 GRUPS DE RECERCA I DE 21 INVESTIGADORS VINCULATS DE MANERA INDIVIDUAL



EduLab. Educació i TIC

Aplicació de noves metodologies d'ensenyament i aprenentatge mitjançant les TIC.

edulab.uoc.edu



ITOL. Interactive Tools for Online Learning

Disseny d'espais, eines i recursos que faciliten el procés d'aprenentatge dels estudiants en entorns virtuals en l'àmbit universitari.

itol.uoc.edu



EdOnline. Educational Supports to learn in Online environments

Processos de creació de coneixement en entorns d'aprenentatge virtuals.

edon.wordpress.com



eHealthLab. Laboratori de telemedicina de la UOC

Integració de les TIC en els sistemes de salut. Plataforma 2.0 d'aplicacions de telemedicina.

ehealth.uoc.edu



LNT. Laboratori del Nou Turisme

Simulacions i eines tecnològiques per a l'aprenentatge en turisme.

MeL. Management & eLearning

La docència del management en entorns virtuals. La gestió de l'e-learning.

eCo. e-learning, informació i comunicació

Espai d'experimentació al voltant d'entorns i processos d'ensenyament i aprenentatge basats en la col·laboració, la creativitat, l'entreteniment i l'ús de les tecnologies audiovisuals.

EDUS. Educació a distància universitària i escolar

Construcció de coneixement en contextos virtuals d'ensenyament i aprenentatge des de les aportacions de la psicologia de l'educació en els seus vessants social i cognitiu.

MUSEIA. Museologia, Museografia, TIC i Patrimoni Cultural

Recursos educatius en línia sobre patrimoni cultural i museologia.

museia.cat

46 PROJECTES I ACTIVITATS DE RECERCA I INNOVACIÓ

Grup MeL

Investigador principal: Eva Rimbau (erimbau@uoc.edu)

- ▶ Desenvolupament de competències en l'aprenentatge en línia (2012-2014). Com es treballa la competència d'anàlisi de la informació i raonament en un nou disseny de materials
- ▶ Prova pilot prevista a les matèries de matemàtica financera i d'organització d'empreses
- ▶ Difusió del projecte PID-2011 *Video-skills*. Millora de l'aprenentatge de continguts específics per mitjà de càpsules de vídeo elaborades pels professors i els consultors
- ▶ Projecte *Cap a la millora de l'e-feedback* (MQD 2010-2012). Segona fase
- ▶ *i-PAC* (2012-2013). Ús de tauletes per descarregar, corregir i fer anotacions a les PAC
- ▶ Publicació a la revista *JCR* dels resultats dels treballs «Determinants of the workplace e-learning» i «On-the-job E-learning: Workers' Attitudes and Perceptions»

Grup **Edu@b**

Investigador principal: Montse Guitert (*mguitert@uoc.edu*)

- Red Temática de Aprendizaje Colaborativo Virtual - RACEV (AACC)
- Desarrollo y evaluación de competencias a través del trabajo final de máster en entornos virtuales (MQD)
- «Las políticas de un “ordenador por niño” en España. Visiones y prácticas del profesorado ante el programa *Escuela 2.0*. Un análisis comparado entre comunidades autónomas» (R+D)
- Prácticas hacia la excelencia de los trabajos de fin de grado (EyA)
- PRESENT@: Sala de grados virtual multidisciplinar (MQD)
- La evaluación formativa de competencias mediante blogs (REDICE)
- OERtest (LLP-ERASMUS): Open Educational Resources
- Projecte *OportUnidad*: Open educational practices: a bottom-up approach in Latin America and Europe to develop a common Higher Education Area (ALFA III, EC)
- Europortfolio: a European Network of Eportfolio Experts and Practitioners
- Model d'autoria de recursos d'aprenentatge oberts “for Versioning” (RAO)
- Marc de referència competencial per al disseny dels programes de formació docent per al professorat universitari (MQD)
- Digital Learners in Higher Education
- Ecologías de aprendizaje a lo largo de la vida: contribuciones de las TIC al desarrollo profesional del profesorado (R+D)
- CAPPLE: Competencias para el aprendizaje permanente basado en el uso de PLE (Entornos Personales de Aprendizaje) (R+D)

Grup **ITOL**

Investigador principal: Eugènia Santamaria (*esantamaria@uoc.edu*)

- Plataforma d'aprenentatge basada en un disseny centrat en l'estudiant en línia: AdVisor, eina de monitoratge d'estudiants, modelatge d'estudiants basat en informació de l'avaluació continuada i participació en els fòrums, placa per a pràctiques d'electrònica i laboratoris remots
- Recursos multimèdia i narrativa transmèdia
- Model d'autoria d'hipervídeo com a recurs didàctic a l'aula virtual

Grup **EDUS**

Investigador principal: Elena Barberà (*ebarbera@uoc.edu*)

- COCREAT: Enabling Creative Collaboration Through Supportive Technologies (2010-2013) (FP7 Lifelong Learning).
- REDeportfolios: Red Nacional e-Portfolios (acció complementària del Ministeri de Ciència i Innovació)

- WLLB: educational time quality enhancement through mobile technologies (PEOPLE/MARIE CURIE).

Grup **EdOnline**

Investigador principal: Teresa Guasch (*tguaschp@uoc.edu*)

- E-feedback in Collaborative Writing processes: development of teaching and learning competencies in online environments (Feed2learn). R+D (2011-2013): Ministeri de Ciència i Innovació. Direcció General de Recerca i Gestió del Pla Nacional de R+D+I. Subdirecció General de Projectes de Recerca. EDU2010-19407
- eLene2Learn (2011-2014). Exploring and promoting the contribution of ICT and digital media to the development of learning to learn competencies in lifelong learning. (LLP) transversal programme. European Commission (519212-LLP-2011-IT_KA3_KA3NW)
- Cursos de formació del professorat docent col·laborador de la UOC sobre la incorporació d'un *feedback* regulatiu en textos acadèmics de grau i màster

Grup **eHealthLab**

Investigador principal: Francesc Saigó (*fsaigi@uoc.edu*)

- Desenvolupament de la línia de recerca *Virtual reality simulations in Health science education*
- Programa europeu de recerca i formació en Social Care Informatics
- Xarxa CICUS (Clúster Iberoamericà de Col·laboració Universitària en Salut)
- ECOPIH: eina de col·laboració clínica i aprenentatge en xarxa entre atenció primària i atenció especialitzada
- Repositori «e-Dieta Mediterrània» sobre els aspectes socials, culturals i de salut relacionats amb la dieta mediterrània
- NutriPRAC: espai virtual a les aules de Pràcticum del Màster Universitari de Nutrició i Salut que permeti l'accés a experiències reals de pràctica clínica de nutrició de diferents institucions sanitàries

Grup **eCO**

Investigador principal: Sandra Sanz (*ssanzm@uoc.edu*)

- Entorns i processos d'ensenyament i aprenentatge basats en la col·laboració, la creativitat, l'entreteniment i les tecnologies audiovisuals: propostes conceptuals i experiències pràctiques d'innovació en *e-learning*
- Cultura participativa i aprenentatge en la societat digital: xarxes socials, comunitats virtuals, noves formes de construir i compartir coneixement

- Comunicació i aprenentatge: ambients i contextos d'aprenentatge informal, experiències i usos socials de les tecnologies de la informació i la comunicació
- Coordinació del Congrés Internacional BCN Meeting 2012 Social e-xperience

Grup **LNT**

Investigador principal: Francesc González (*fgonzalezre@uoc.edu*)

- Realitat augmentada, simulació i joc en turisme
- Tesi doctoral «Comunitats virtuals de professionals del turisme: estudi de l'impacte de les xarxes socials en línia sobre l'intercanvi de coneixement»
- Celebració de les II Jornades d'*e-learning* i Turisme sobre Aprenentatge Basat en la Simulació i els Jocs
- Implementació i comercialització del turisme responsable en el sector de la intermediació de Catalunya

Grup **MUSEIA**

Investigador principal: Glòria Munilla (*gmunilla@uoc.edu*)

- Xarxa de col·laboració internacional de museologia científica
- Informe de recerca: «Recollida, anàlisi i inici de la interpretació de dades i informació del projecte *Comediants*»
- Informe de recerca: «Recollida, anàlisi i inici de la interpretació de dades i informació del projecte *Planeta Bellera*»

IMPULS A LA RECERCA I LA INNOVACIÓ

Ajudants de recerca



Dr. Dimitrios Vlachopoulos

Investigador del projecte *Marc conceptual de l'e-learning*



Eva Durall

Investigadora dels projectes *Horizon Iberoamèrica 2012*, *EduCAT 2.0* i «*El Tiempo*»



Hafsa Akhrif

Investigadora del projecte *Marc conceptual de l'e-learning*



Arianna Mazzeo

Investigadora del projecte *Marc conceptual de l'e-learning*



Dra. Ingrid Noguera

Investigadora del projecte *Just4Me*



Dr. Marc Clarà

Investigador del programa de recerca *Time Factor*



Armando Cortés

Investigador del programa de recerca *Time Factor*



EL PROGRAMA D'ESTADES

EL CENTRE IMPULSA LA RECERCA, LA INNOVACIÓ I LA FORMACIÓ A TRAVÉS D'UN PROGRAMA ESTABLE D'ESTADES DE PROFESSORS I INVESTIGADORS VISITANTS

eLC Research Fellows Programme

Amb l'objectiu d'afavorir la recerca i beneficiar-se de coneixement expert, el centre incorpora investigadors de prestigi reconegut en l'àmbit de l'e-learning.



Dra. Sarah Guri-Rosenblit

Professora investigadora, directora de l'International Academic Outreach, Open University of Israel, Israel

Línies de treball: Direcció, organització i polítiques d'e-learning. Qualitat

Projecte de recerca: *Models and elements of leadership present in these diverse settings that encourage adaptation of technology to teaching and learning*

Activitats:

- Seminari *Open universities worldwide: current challenges and future prospects*
- Article per publicar en revista científica (previst per al 2013): «How to improve the practice of e-teaching in online universities»
- Sessions d'assessorament a grups i membres del centre
- Sessions de treball per tal d'explorar les possibilitats que l'eLC col·labori com a *partner* en el projecte impulsat pel govern israelià *Israeli Centers for Research Excellence (I-CORE)*, amb l'objectiu de crear el centre d'excel·lència Education and the New Information Society

Durada de l'estada: 1 mes

eLC Visiting Professors Programme

L'eLC disposa de l'assessorament de professors visitants, experts en les línies de treball del centre.



Dr. Larry Ragan

Director de Desenvolupament i Disseny Instruccional, Continuing and Distance Education / World Campus, The Pennsylvania State University, EUA

Línia de treball: Processos d'ensenyament i aprenentatge

Activitats:

- Conferència «Online Quality Teaching & Learning: Students and Faculty Perceptions», dins el cicle *New learning contexts in the digital age*
- Sessió de treball *Emerging Leadership Dimensions for Online Education*
- Taller *Online Teaching Presence Matters: How to Manage it?*
- Sessions de treball, intercanvi d'experiències i assessorament metodològic a grups i membres del centre

Durada de l'estada: 1 setmana

Amb el suport del programa *Internationalisation at Home* de l'Obra Social Fundació La Caixa.



Dr. Som Naidu

Professor i director del Learning & Teaching Quality Enhancement and Evaluation Services in the Division of Learning and Teaching Services, Charles Sturt University, Austràlia

Línies de treball: Processos d'ensenyament i aprenentatge. Qualitat de l'e-learning

Activitats:

- Conferència «Research & Scholarship in Technology Enhanced Learning including Dissemination Strategies: When, How and Where to Publish?», en el marc de l'eLC *Update Research Meeting*
- Cafè debat *Designs for Developing Professional Knowledge*, dins el cicle *Research Talk Series*
- Sessions de treball, intercanvi d'experiències i assessorament metodològic a grups i membres del centre

Durada de l'estada: 1 setmana

Amb el suport del programa *Internationalisation at Home* de l'Obra Social Fundació La Caixa.



Dra. Patrizia Ghislandi

Professora d'Educational Technology and Distance Learning, Faculty of Cognitive Science, Universitat de Trento, Itàlia

Línia de treball: Processos d'ensenyament i aprenentatge

Activitats:

- Conferència «Researches on (e)Learning quality and learning design. Some methodological issues», dins el cicle *New learning contexts in the digital age*
- Cafè debat *Communities of practice for continuous education*
- Sessions de treball, intercanvi d'experiències i assessorament metodològic a grups i membres del centre

Durada de l'estada: 1 setmana

Amb el suport del programa *Internationalisation at Home* de l'Obra Social Fundació La Caixa.



Dr. Mohamed Ally

Professor investigador del Centre for Distance Education, Athabasca University, EUA

Línia de treball: Recursos tecnològics per a l'aprenentatge

Activitats:

- Seminari *Mobile Learning: Learner experience point of view and Pedagogical Approaches*, dins el cicle *New learning contexts in the digital age*
- Sessions de treball, intercanvi d'experiències i assessorament metodològic a grups i membres del centre

Durada de l'estada: 1 setmana

Amb el suport del programa *Internationalisation at Home* de l'Obra Social Fundació La Caixa.



Dr. Peter Reimann

Professor investigador en educació, The University of Sydney, Austràlia

Línies de treball: Processos d'ensenyament i aprenentatge. Recursos tecnològics per a l'aprenentatge

Activitats:

- Seminari de recerca *Process as a resource: some observations on analysing temporal data of individual and group learning*
- Sessions d'assessorament metodològic a doctorands
- Reunions de treball amb investigadors del centre

Durada de l'estada: 1 setmana

Amb el suport del programa *Internationalisation at Home* de l'Obra Social Fundació La Caixa.



Dra. Maria Zajac

Professora investigadora i quality assurance specialist del Centre for Development of Distance and Continuing Education, Warsaw School of Economics, Polònia

Línies de treball: Direcció, organització i polítiques d'e-learning. Qualitat

Activitats:

- Seminari *Organizational Models and Quality assurance of e-learning processes in Poland and at the Warsaw School of Economics in particular*
- Reunions de treball amb investigadors del centre sobre disseny per competències dels programes en línia i avaluació

Durada de l'estada: 1 setmana



Dra. Josianne Basque

Professora investigadora de tecnologia educativa de la Télé-Université TÉLUQ, Quebec, Canadà

Línies de treball: Processos d'ensenyament i aprenentatge. Qualitat

Activitats:

- Conferència «The Program Approach in Higher Education: Developing a guide for academic teams»
- Sessió de treball *What competencies should we target in study programs in Educational Technology?*
- Intercanvi d'experiències amb grups i membres del centre

Durada de l'estada: 1 setmana



Greg Kaminsky

Formador i Master Reviewer del Quality Matters Program, EUA

Línies de treball: Direcció, organització i polítiques d'e-learning. Qualitat

Activitats:

- Taller *Open Workshop: Course design and online program quality framework of QM*
- Reunions de treball amb investigadors del centre sobre disseny per competències dels programes en línia i avaluació

Durada de l'estada: 1 setmana



Pilar Castro

Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla, Mèxic. Estudiant del doctorat d'Educació i TIC (e-Learning), UOC

Projecte de tesi: *Co-diseño y aprendizaje autodirigido. Criterios de aplicación*

Durada de l'estada: 1 setmana



Maribel Castillo

Universidad Autónoma del Estado de Morelos, Mèxic. Estudiant de doctorat

Projecte de tesi: *Implementación de un Entorno Virtual de Aprendizaje en Educación Superior: el caso de e-UAEM, Espacio de Formación Multimodal*

Durada de l'estada: 5 setmanes



Antonella Esposito

Università degli Studi di Milano. Estudiant del doctorat d'Educació i TIC (e-Learning), UOC

Projecte de tesi: *The transition 'from student to researcher' in the digital age. Probing the affordances of emerging learning ecologies of PhD e-researchers*

Durada de l'estada: 1 setmana



EL 100 % DELS INVESTIGADORS HAN VALORAT LA SEVA ESTADA DE RECERCA COM A POSITIVA O MOLT POSITIVA

"VAM COMPARTIR ELS PROBLEMES I LES RECOMPENSES MÉS HABITUALS DE L'ENSENYAMENT I L'APRENENTATGE EN LÍNIA I VAM EXPLORAR VIES DE COL·LABORACIÓ FUTURES".
Larry Ragan

"L'ESTADA VA SUPERAR LES MEVES EXPECTATIVES. VAIG TENIR REUNIONS FINS I TOT AMB GENT D'ALTRES DEPARTAMENTS DE LA UNIVERSITAT D'ACORD AMB ELS INTERESSOS QUE HAVIA EXPRESSAT QUAN VAIG SOL·LICITAR L'ESTADA".
Maria Zajac

"VAIG TROBAR MOLT ENRIQUIDOR PODER ESTAR INVOLUCRADA EN PRESENTACIONS CENTRADES EN ELS ASPECTES TEÒRICS DE LA MEVA TESI".
Antonella Esposito

Investigadors en estades de recerca



Dr. José Pedro Rocha

Professor investigador postdoctoral de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), Mèxic

Línies de treball: Direcció, organització i polítiques d'e-learning. Qualitat

Projecte: *Desarrollo de un marco integrado para la evaluación y el aseguramiento de la calidad en programas de aprendizaje en línea*

Durada de l'estada: 12 mesos



Patricia Marín

Universidad de Costa Rica. Estudiant de doctorat

Projecte de tesi: *La configuración didáctica de los cursos apoyados en Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC): el caso de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Costa Rica*

Durada de l'estada: 4 mesos i mig



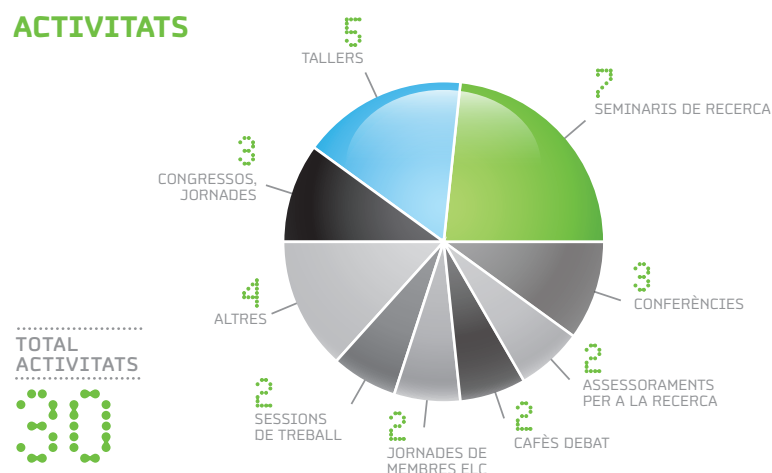
LES ACTIVITATS

CONFERÈNCIES, DEBATS, TALLERS I SEMINARIS DE RECERCA

EL CENTRE DÓNA CONTINUÏTAT A LA SEVA PROGRAMACIÓ

Durant el 2012 s'han organitzat 30 activitats orientades a la generació de coneixement, la difusió de l'e-learning, el foment de la recerca i la creació de comunitat, en les quals han participat més de 500 persones. Les activitats s'adrecen tant a membres del centre com al conjunt de la comunitat educativa.

ACTIVITATS



"Online Quality Teaching & Learning: Students and Faculty Perceptions".

Conferència a càrrec de **Larry Ragan**, Continuing and Distance Education / World Campus, Penn State University, EUA
18 de setembre



"Communities of practice for continuous education", a càrrec de **Patrizia Ghislandi**, Universitat de Trento
16 de novembre



"Emerging approaches to online learning: developments in Canada".

Seminari a càrrec del **Dr. Tony Bates** i **Maxim Jean-Louis**, Contact North, Canadà
19 de novembre

Activitats que responen a les necessitats dels membres

4,3 sobre 5

Els participants mostren un grau de satisfacció amb les activitats del centre d'un 4,3 sobre 5.



"Designing for learning in an open world".

Seminari a càrrec de **Gráinne Conole**, Universitat de Leicester, Regne Unit
20 de gener



Creativitat i enginy davant els reptes educatius actuals.

II Jornada UOC-Espiral
9 de juny

"ELS CAFÈS DEBAT PERMETEN ACOSTAR-SE AL PONENT I INTERCANVIAR PUNTS DE VISTA DE MANERA DISTESA I OBERTA".
Marta Arguedas



VISITES INSTITUCIONALS

Amb l'objectiu de conèixer la seva activitat en recerca, innovació i formació, representants de 23 universitats i institucions d'educació superior de quinze països diferents han visitat el centre.

El contacte amb aquestes persones contribueix a la creació de xarxes d'experts en *e-learning* i a la difusió de l'activitat del centre i de la mateixa UOC.

XILE:	• Universidad Alberto Hurtado, Xile • INACAP, Universidad Tecnológica de Chile
PORTUGAL:	• IPCA
MARROC:	• Govern marroquí, Moroccan Virtual Campus
FINLÀNDIA:	• Universitat de Tampere
REGNE UNIT:	• University of Leicester • University of Glamorgan, Wales • Kingston University
COREA:	• Korea National Open University
ESLOVÈNIA:	• EMUNI University
BRASIL:	• Universidade Federal do Rio de Janeiro • Universidade Federal de Santa Catarina
CANADÀ:	• Contact North
EEUU:	• Empire State College • Harvard University
AUSTRÀLIA:	• University of Southern Queensland • University of Sidney
COLÒMBIA:	• Portal Educativo Colombia Aprende Convenio Universidad EAFIT - MEN • Sociedad de San Pablo o Editorial San Pablo
ESTAT ESPANYOL:	• Universitat d'Alacant • Universitat de Barcelona (amb delegació llatinoamericana)
BULGÀRIA:	• State University of Library Studies and Information Technologies
MÈXIC:	• Universidad de Guadalajara

TOTAL VISITES

23



Hanna i Marko Teräs
Universitat de Tampere,
Finlàndia



Jacqui Neale
Universitat of Glamorgan,
Gal·les, Regne Unit

#09



SUPORT A LA RECERCA I A L'ACTIVITAT DELS MEMBRES

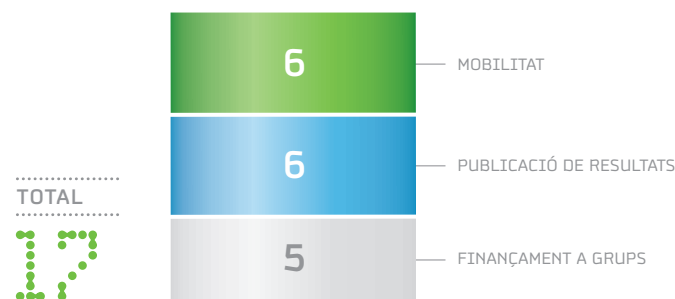
EL CENTRE OFEREIX SERVEIS ORIENTATS A AFAVORIR LA RECERCA I LA DIFUSIÓ DE PROJECTES I ACTIVITATS

AJUTS ECONÒMICS CONCEDITS A LA MOBILITAT DEL PERSONAL INVESTIGADOR, LA DIFUSIÓ DE LA RECERCA I LA INNOVACIÓ EN *e-LEARNING* I L'ACTIVITAT DELS GRUPS

El centre ha concedit un total de 17 ajuts propis destinats a impulsar l'activitat de recerca de la comunitat eLC, dels quals s'han beneficiat professors, investigadors i personal de gestió.

Les convocatòries han previst tres tipologies d'ajuts diferents: ajuts a la mobilitat per a assistir a congressos, jornades o reunions científiques; ajuts a la publicació de resultats de recerca, innovació i formació, i ajuts per a grups amb activitats de R+D+I.

Ajuts concedits, per tipologia:



SESSIONS D'ASSESSORAMENT METODOLÒGIC PER A LA RECERCA

Un total de setze estudiants de doctorat i investigadors del centre s'han beneficiat d'assessoraments personalitzats en metodologia de recerca i estratègies de difusió per part de dos professors visitants:

- ▶ Peter Reimann, de la Universitat de Sidney, Austràlia. Visita el centre en el marc de la primera jornada de recerca anual, l'Update Research Meeting, en la qual imparteix el seminari *Process as a resource: Some observations on Analyzing Temporal Data of Individual and Group Learning*.
- ▶ Som Naidu, de la Charles Sturt University, també a Austràlia. Visita el centre en el marc de la segona jornada de recerca del centre, en la qual imparteix el seminari *Research & Scholarship in Technology Enhanced Learning including Dissemination Strategies: When, How and Where to Publish?*.

CANALS DE DIFUSIÓ

L'eLC promou la difusió de la producció, els resultats i l'activitat del centre en xarxes internacionals i en publicacions científiques i facilita recursos orientats a la creació de comunitat, per mitjà dels instruments següents:

eLC Research Paper Series

<http://elcrps.uoc.edu/>

Newsletter eLCNews

Publicació mensual que recull l'activitat dels membres del centre i els acostava a l'actualitat del món de l'e-learning. [Fes-hi un cop d'ull!](#)

Espais 2.0



www.twitter.com/eLC_UOC

1185 SEGUIDORS



www.youtube.com/elearncenter

145 VÍDEOS

Més de 16.000 visualitzacions



www.flickr.com/elearncenter

607 FOTOS

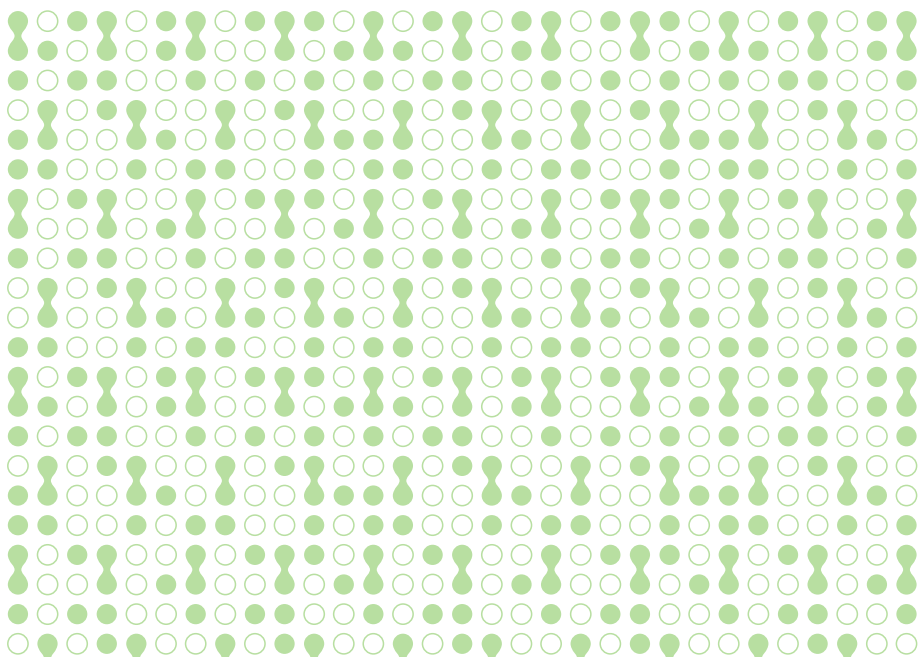
Més de 4.700 visualitzacions



www.slideshare.com/elearncenter

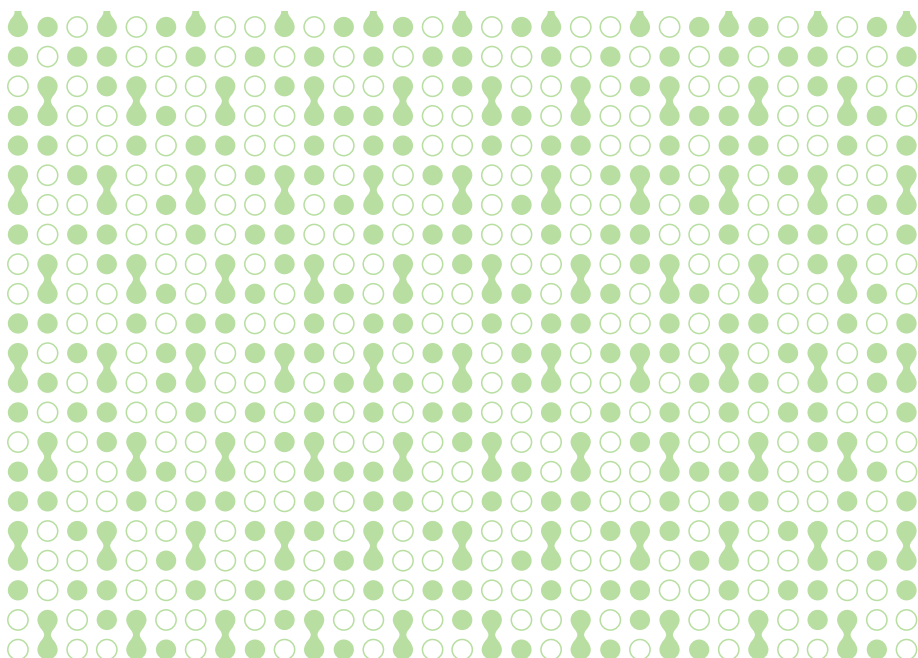
55 PRESENTACIONS

Més de 30.000 visualitzacions



Crèdits

Edició: eLearn Center | **Redacció:** Oficina eLearn Center | **Disseny i maquetació:** ThinkRoom
| **Impressió:** Digiprint Center | **Correcció:** Traditext | **Adreça postal:** Edifici MediaTIC,
Carrer Roc Boronat, núm. 117. 08018 Barcelona | **Web:** elearncenter.uoc.edu | **Contacte:**
elearncenter@uoc.edu





UN CENTRE OBERT AL MÓN

L'eLEARN CENTER ÉS OBERT A LA INCORPORACIÓ
DE NOUS MEMBRES I PROJECTES I A LA
COL·LABORACIÓ AMB EMPRESES.

Contacta amb l'eLC

elearncenter.uoc.edu
elearncenter@uoc.edu

eLearn Center

Edifici MediaTIC
Roc Boronat, 117, planta 6
08018 Barcelona
Tel. + 34 934 505 200
Fax. + 34 934 505 201